

La Processione Santa



I MISTERI DI TRAPANI 2002

CAR POINT
s.r.l.

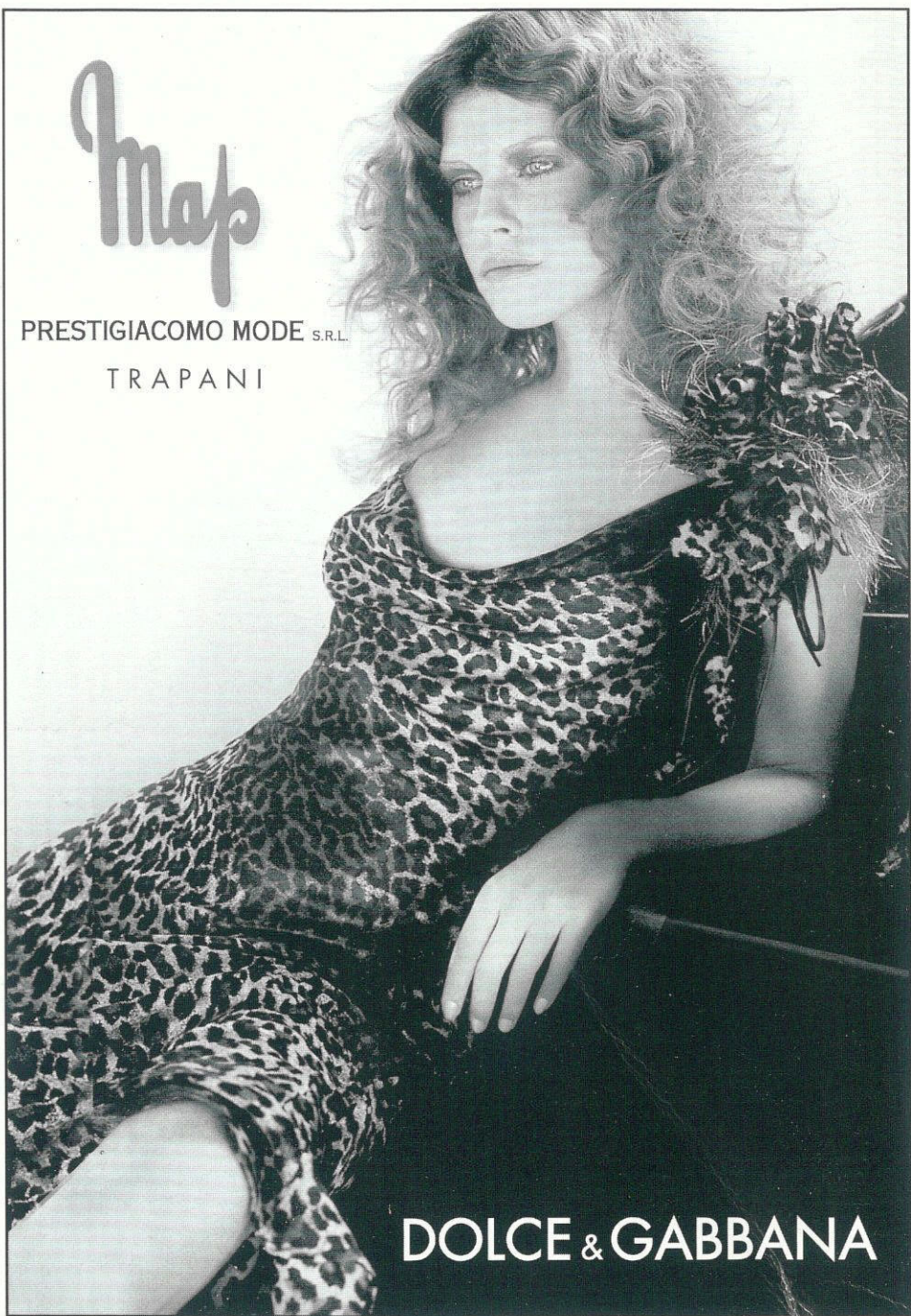


Via G. Marconi, 188 - Trapani

Map

PRESTIGIACOMO MODE S.R.L.

TRAPANI



DOLCE & GABBANA

Cenni Storici sui “Misteri di Trapani”

Sin dai tempi più remoti, a Trapani, è tradizione rappresentare tutta la Passione di Cristo. Risalgono, infatti, al 200 D.C. i documenti più antichi, quando la si rappresentava attraverso sacre manifestazioni teatrali. Dopo tanti secoli trascorsi, queste manifestazioni viventi diventano inanimate, con la creazione di vere e proprie opere d'arte, create artigianalmente, con l'impiego di materiali naturali, quali, legno di cipresso, sughero, tela e colla, da grandi maestri artigiani trapanesi del tempo (**Ciotta, Pisciotta, Lombardo, Nolfo**).

Intorno al XVI secolo D.C., nasceva, allora, la processione del Venerdì Santo, prendendo il nome di “**Casazze**” (dallo spagnolo “Laz Caszas”).

Fu impostata, quindi, sul modello delle manifestazioni sacre che allora andavano snodandosi a passo funebre nei centri delle principali città spagnole. Fu la **Confraternita del Sangue Preziosissimo di Cristo**, insieme a quella di **San Michele Arcangelo**, che istituirono queste rappresentazioni sacre, dando vita anche alle caratteristiche casacche di colore rosse e bianco, che contornano una manifestazione di grande valore religioso.

Furono diciotto le statue che originariamente rappresentavano “**La via Crucis**” di Cristo, solamente nel XIX secolo si aggiunse la statua di “**Maria Addolorata**” e quella di “**Gesù morto nell'urna**”.

Durante i bombardamenti bellici, della seconda guerra mondiale, parecchi furono i gruppi danneggiati, alcuni addirittura distrutti. Le maestranze, che nel frattempo ottennero la gestione dei vari gruppi, da parte della Confraternita, e ne ordinarono la ricostruzione più meno integrale, ad altrettanto grandi maestri artigiani, quali **Li Muli, Cafiero, Fodale, Messina**.

Opere, che tutt'oggi, possiamo ammirare tutto l'anno all'interno della Chiesa del Purgatorio di Trapani, ed il Venerdì santo, in giro per le maggiori vie del centro storico della città di Trapani.

I “**Misteri**” sono fra le più alte espressioni dell'artigianato trapanese, ma per Trapani, ormai, è molto di più di una semplice tradizione o di un evento religioso. Sono diventati parte integrante della città intera, iniziano a sfilare il Venerdì Santo dalla Chiesa del Purgatorio, attraversa tutte le maggiori vie del centro storico della città, sfila lungo la centralissima Via Fardella, arriva sino a Piazza Martiri d'Ungheria, ritorna al fino al porto vecchio, per rientrare il sabato successivo alle prime luci dell'alba.



Gicielli Amantia

Via G. Amendola, 14 - Paceco (TP)
www.amantia.it - e-mail: amantia@amantia.it



Assitalia

ARCHIMEDE

Via C. A. Pepoli, 201 - Trapani
Tel. 0923.557617 - E-mail: antonellolc@libero.it

Ceto: OREFICI



Ph. Nino Lombardo

I. LA SEPARAZIONE (La spartenza)

Con questo gruppo inizia la storia della Passione, qui simboleggiata dalla separazione di Gesù dalla Madre e dall'apostolo prediletto Giovanni.

I. THE SEPARATION

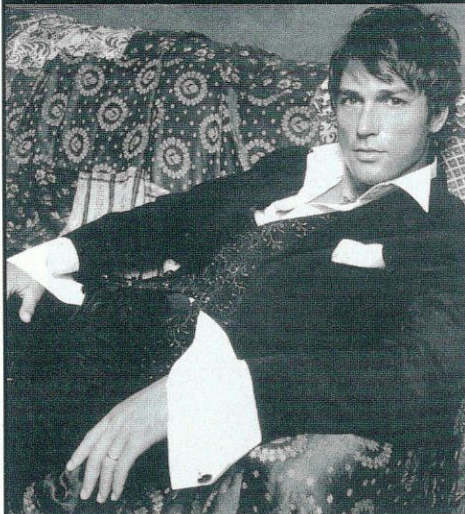
With this group begins the story of Passion, here symbolized by the separation of Jesus from His Mother and from the favourite apostle John.

Autore: Ricostruzione di **Mario Ciotta** nella seconda metà del '600

L'atto di affidamento risale al 6 Aprile 1621 (Notaio **Martino Diego Ximenes**), in favore ars aurificium che ottenne il privilegio di aprire sempre la processione.

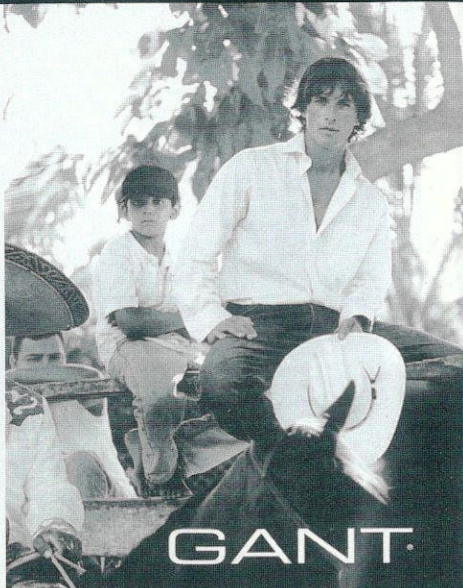
SPADA s.r.l.

TRAPANI



Stefano Bettarini testimonial per la collezione

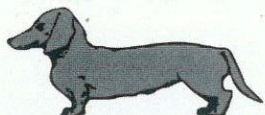
Carlo Pignatelli Cerimonia



GANT

Aquascutum

LONDON



Harmont & Blaine

Ceto: Pescatori



PH. NINO LOMBARDO

II. LA LAVANDA DEI PIEDI

Dopo l'ultima cena Gesù, in segno di umiltà, lava i piedi agli apostoli. Sono presenti S. Pietro e un servo.

II. THE FEET WASHING

After the last dinner Jesus, in sign of hummility, washes the feet of the apostles. There are saint Peter and a severant.

Autore: Ricostruzione di **Mario Ciotta** nella seconda metà del '600.

Concesso ai pescatori con atto del 6 aprile in notar **Martino Diego Ximenes**.

Bag & Sac

ACCESSORI

bagandsac@katamail.com

*Via Nino Bixio, 21
Trapani*



Auto Var

punto smart

punto vendita

CHRYSLER



Via Milazzo, 7 - Trapani



Ceto: **ORTOLANI**



Ph. Nino Lombardo

III. GESÙ NELL'ORTO DEI GETSEMANI

Gesù giunge nell'orto degli Ulivi con i tre apostoli per pregare; mentre Giovanni Pietro e Giacomo si abbandonarono al sonno, un angelo gli offre il calice della Passione e della morte.

III. JESU IN THE ORCHARD OF THE OLIVES

Jesus arrives in the Orchard of Olives with three apostles to pray; while John Peter and James fall asleep, an Angel gives Him the Chalice of passion and Death.

Autore: Ricostruzione di **Mario Ciotta** nel 1600, restaurato successivamente nel 1946 da **Giuseppe Cafiero**.

Gli ortolani ottennero l'affidamento in data 27 aprile 1620 con atto del Notaio **Melchiorre Castiglione**.

Fili d'Oro

PREZIOSI

NG
NUOVEGIOIE

DOGALE
PICCOLI CAPOLAVORI VENEZIANI

G
INTERNATIONAL
GIFT

 STILARTE


LARMS

Ψ
DEA

gli argenti
CAROL

**BICCHIELLI
& PASQUINI**

Via Convento S. Francesco di Paola, 55 - Trapani

Ceto: METALLURGICI



Ph. Nino Lombardo

IV. L'ARRESTO

Tradito da Giuda, Gesù viene dalle guardie giudaiche, mentre Pietro con un colpo di spada stacca l'orecchio destro al servo Marco.

IV. THE ARREST

Betrayed by Jude, Jesus is arrested by the guards, while Peter cuts off the right ear of the servant Marco with a sword.

Autore: Ricostruito per intero da **Vito Lombardo** nel 1765, essendo andato distrutto l'originale per una caduta dei portatori.

Si sconosce l'esatta data dell'affidamento all'ars firriorum, clavitteriorum, scopitteriorum.



Matteo Stabile

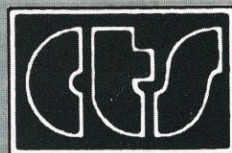
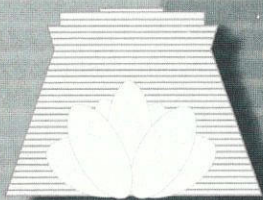
ACCIAI INOX ED ATTREZZATURE NAVALI

EVINRUDE

Johnson

**Via Aceste, 3/5
TRAPANI**

...PER CHI AMA VIAGGIARE



**CENTRO TURISTICO
STUDENTESCO E GIOVANILE**

TORRE LIGNY VIAGGI

PACECO - Via Regina Margherita, 6 - torre.ligny@libero.it

TRAPANI - Via Marsala, 159 - torrelignyviaggi@yahoo.it

www.torrelignyviaggi.com

Ceto: **NAVIGANTI**



Ph. Nino Lombardo

V. LA CADUTA AL CEDRON

Mentre viene condotto dinanzi al sinedrio, Gesù cade sul torrente Cedron, e sotto lo sguardo di un tribuno, due guardie cercano di trascinarlo.

V. THE FALL ON CEDRON

While Jesus is brought in front of Sinedrio. He falls on the cedron torrent and, looked by a tribune, two guard try to trail Him.

Autore: Ricostruzione di **Francesco Nolfo** nella seconda metà del '700.



Floza Poma

mommo Poma

Piante • Fiori • Vivai • Addobbi floreali

Via Reg. Margherita, 2 - Paceco (Trapani) - Tel. 349.1929578

@utocom

Usato Garantito

Antonio Passalacqua

Via Castellammare, 4 - Trapani

Ceto: FRUTTIVENDOLI



Ph. Nino Luribando

VI. GESÙ DINANZI AD HANNAN

Arrestato, Gesù compare dinanzi ad Hannan per essere interrogato e viene schiaffeggiato con un guanto di ferro.

VI. JESUS IN FRONT OF HANNAN

Arrested, Jesus is brought in front of Hannan to be interrogated and is slapped with an iron glove.

Autore: L'originale, di cui si sconosce l'artefice, venne gravemente danneggiato dagli eventi bellici dell'ultima guerra mondiale. L'attuale ricostruzione risale al 1951 ed è opera di **Domenico Li Muli**.



BARTOLO
stilista

Via Vespri - Valderice
Tel. 0923.836655



PARRUCCHIERE • ESTETICA
Pina & Bartolo

Via G. Marconi - Trapani
Tel. 0923.553997



web.tiscalinet.it/bartolostilista

Ceto: BARBIERI E PARRUCCHIERI



VII. LA NEGAZIONE

Mentre Gesù è in catene nel Sinedrio, un'ancella addita Pietro come uno dei suoi seguaci, ma questi negò per tre volte di essere discepolo.

VII. THE NEGATION

While Jesus is in chain in Sinedrio, a handmaid points to Peter as one of His followers, but he deny thrice to be a disciple of Jesus.

Autore: Ricostruzione di **Baldassare Pisciotta** nella seconda metà del '700.

Concesso all'ars barbitonsorum con atto dell'1 dicembre 1661, Notaio Giacomo Monaco.



Quartana Antonino

Operatore Immobiliare

Compravendita • Locazioni • Affitti Stagionali • Valutazioni • Mutui

Via V. Emanuele, 10 - FAVIGNANA

Via Passo Enea, 45/A - TRAPANI

e-mail:geicoimmobiliare@libero.it - www.geicoimmobiliare.com



Compro oro pago contanti

Via Castellammare, 15 (difronte ex mobilificio Cantù) - Trapani

Ceto: PESCIVENDOLI



Ph. Nino Lombardo

VIII. GESÙ DINANZI AD ERODE

Gesù viene condotto dinanzi ad Erode Antipa e mentre uno scriba lo accusa, per scherno, viene rivestito con una veste bianca.

VIII. JESUS IN FRONT OF ERODE

Jesus is brought in front of Erode Antipa and, while a scribbler accused Him, Jesus is dressed with a white garment in sign of scorn.

Autore: Ricostruzione di **Baldassare Pisciotta** nella seconda metà del '700.

Venne associato all'arismolitorum con atto del notaio Adriano Venza nel 1782, assegnato successivamente ai sensali e i crivellatori di cereali. Rimasto senza patrocinio, dal 1945 furono i dipendenti comunali ad assumersene l'onere finchè non venne dato alle cure dei pescivendoli.



TORO
ASSICURAZIONI S.p.A.

AGENZIA GENERALE PER LA PROVINCIA DI TRAPANI

Francesco Salvo
Agente Generale

Pietro Salvo
Procuratore Generale

Via Argenteria, 1 - Trapani

CARTOMANIA

**CARTOLIBRERIA
REGALI - GIOCATTOLI
GIORNALI - RICEVITORIA**

Via G. Marconi, 295 - Erice Casa Santa (TP)

Ceto: MURATORI E SCALPELLINI



Ph. Nino Lombardo

IX. LA FLAGELLAZIONE

Gesù, legato ad una colonna, viene flagellato da due sgherri per ordine di Pilato.

IX. THE FLOGGING

Jesus, tied to a column, is flogged by two hired assassins, by order of Pilato.

Autore: Insieme all'"Ascesa al calvario" è il solo gruppo che conserva per gran parte la struttura originaria, ignoto l'autore, la figura di Cristo è stata sostituita con un'altra scolpita da **Pietro Croce**.

Il 3 maggio 1620, presso il Notaio **Melchiorre Castiglione**, l'ars murariorum ebbe in concessione il gruppo, allora inteso, come "Lo Cristo alla colonna"; l'anno successivo ai muratori si affiancarono gli artigiani del marmo.

il dolce **PANE**

di Maria Capizzi

Pane casereccio - Cornetti - Biscotti - Prodotti da forno

Specialità - pane casereccio "cunzato"

Servizio a domicilio - Via Cosenza, 169 - Tel. 338.5989105 - Erice Casa Santa (Trapani)

dal 1982

Messina Nicasio



Servizi di Tavola Calda

Laboratorio Pasticceria Gelateria

Via G. Verga, 9 - Rione palme - Trapani

Ceto: FORNAI



Ph. Nino Lombardo

X. L'INCORONAZIONE DI SPINE

Gesù, dopo essere stato spogliato dai soldati del governatore, viene coperto con un manto rosso ed incoronato di spine e postogli in mano una canna come scettro, un soldato per schernirlo gli si inginocchiava davanti chiamandolo "Re dei Giudei".

X. THE THORNS CORONATION

Jesus, after having been undressed by the governor's soldiers, is covered with a red mantle and coronated with thorns. he holds in His hand a cane as sceptre and a soldier, to scorn him, calls jesus "King of Jewishes".

Autore: Antonio Nolfo nella seconda metà del '700; gravemente danneggiato dagli eventi bellici, fu ricostruito da **Giuseppe Cafiero**, nel 1946.

THE word IS MORE And MORE YELLOW



Moto Tecnica

di Sciacca Stefano

GLI SPECIALISTI DEL CROSS

MOTOTECNICA - Via G. Marconi, 28 - Erice - Casa Santa (TP)



Mobili
Basiricò

Progettazione d'interni

*Il mobile di classe
nella tua lista di nozze*

Via Marsala, 527 - Xitta (Paceco - TP)

Via Calatafimi, 31 - Paceco

Tel. 0923.883111 - 347.4293868

Ceto: CALZOLAI



Ph. Nino Lombardo

XI. ECCE HOMO

Pilato si affaccia al balcone e mostrando alla folla inferocita Gesù incoronato di spine pronuncia: "Ecce Homo"

XI. ECCE HOMO

Pilato appears at the balcony and showing the furious mob Jesus coronated with thorns, says: "Ecce Homo".

Autore: Ricostruito da **Giuseppe Milanti** nella prima metà del '700.

Venne concesso ai calzolai (ars cerdonum) il 21 marzo 1689 con atto del Notaio melchiorre Castiglione, dubbio resta, nota il Serraino, risultando il gruppo in processione già dal 1646.



IDEA CARNE

di Gaspare Di Bono

Servizio a domicilio

Piazza A. Nicolodi, 20 - Trapani

€URO PIZZA

di Pietro Candela

Via G. Marconi, 385

Casa Santa Erice

TRAPANI

Tel. 0923.537103

PIZZE
DA ASPORTO

Ceto: **MACELLAI**



PH. NINO LOMBARDO

XII. LA SENTENZA

Il gruppo raffigura Pilato che, dinanzi alla condanna di crocifissione di Gesù, si lava le mani a simboleggiare di non aver colpa per quella ingiusta sentenza.

XII. THE SENTENCE

This group represent Pilato who washed his hand to symolize it isn't his fault that jesus is unjustly condemned.

Autore: È opera originale di **Domenico Nolfo** del 1772.

Dato alle cure dei macellai e dei molitori (ars buccerorum) nel 1772 per atto del 27 febbraio in Notaio **Saverio Cognati**. Dissociatosi dai molitori, i macellai ne curano tutt'oggi l'uscita.



**l'inf-
orm
azio
ne.**

edicola
STAMPA ESTERA

libreria
CD ROM
TESTI D'INFORMATICA

videoteca
LASER DISC

Via G.B. Fardella, 226 - Trapani

Ristorante Pizzeria



Via Mazara Erice, 25A - Trapani
www.alponte.net - info@alponte.net

Ceto: **POPOLO**



Ph. Nino Lombardo

XIII. L'ASCESA AL CALVARIO

Gesù salendo al calvario con la croce in spalla, stramazza a terra, e mentre un soldato lo percuote viene ordinato a Simone Cireneo di aiutarlo; vicino una donna gli asciuga il volto e miracolosamente sul drappo resta impresso l'immagine di Cristo.

XIII. THE ASCENT TO CALVARY

Jesus, going up the Calvary with the Cross in His shoulders, falls down and, hile a solder hits him, someone orders Simon Cireneo to help him. In the meantime a woman dries His face and the image of he face is miraculosly impressed on the cloth.

Autore: È opera originale, risalente ai primi decenni del '600, di autore ignoto; la sola figura del Cristo è stata ricostruita da **Antonio Giuffrida**.

BRUMS

ABBIGLIAMENTO DA ZERO A 16 ANNI
NEONATO E GESTANTE

Scoprite il magico mondo Brums!!!



**Via Orti, 15
Trapani**

Ceto: ABBIGLIAMENTO E TESSILI



PH. NINO LUMBAUDO

XIV. LA SPOGLIAZIONE

Prima di essere crocifisso Gesù viene spogliato. I soldati si ripartiranno le sue vesti.

XIV. THE UNDESSING

Jesus is undressed before being crucified. The soldiers will divide His clothes.

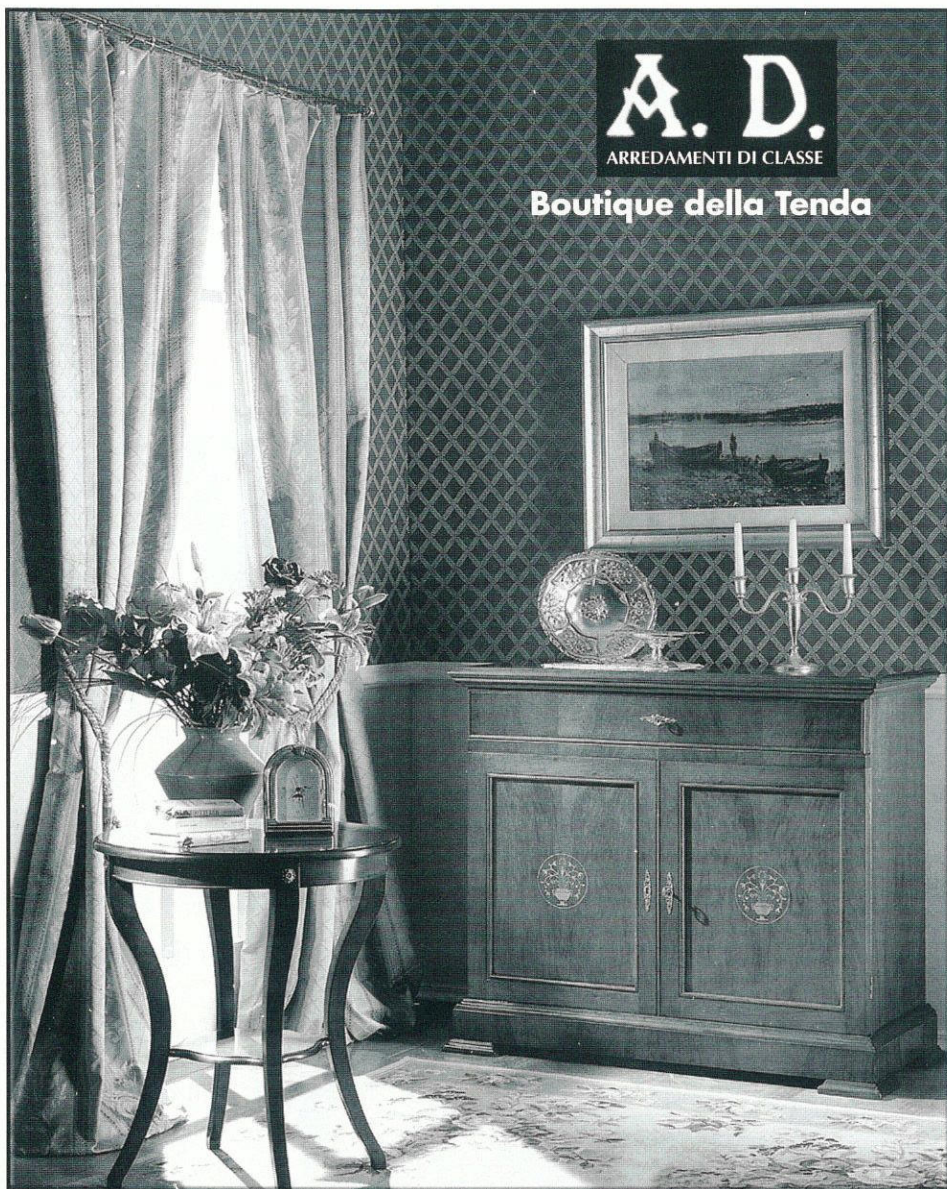
Autore: Opera originale di **Domenico Nolfo** del 1772.

Affidamento al ceto dei bottai (per atto del 1772 secondo il Serraino; il 20 aprile 1620 in Notar Melchiorre Castiglione secondo Cedrini-Calderoni). Nel 1966 se ne assume l'onore dell'uscita il ceto abbigliamento e tessili.

A. D.

ARREDAMENTI DI CLASSE

Boutique della Tenda



Via Virgilio, 23 - Trapani

ETAO
Arredamento

F
FENDI
casa

Ceto: FALEGNAMI CARPENTIERI CORREDATORI E MOBILIERI



Ph. Nino Lombardo

XV. LA SOLLEVAZIONE DELLA CROCE

Il gruppo sacro rappresenta Gesù già crocifisso, mentre viene sollevato sulla croce da un soldato romano e da due giudei.

XV. THE RISING OF THE CROSS

The Holy group represents Jesus crucified while is raised on the cross by a Roman soldier and two Jewishes.

Autore: L'autore non ci è noto, nè si possiede più l'originale andato gravemente danneggiato dalle bombe. L'attuale gruppo venne ricostruito nel 1952 da **Domenico Li Muli**.

Dato alle cure dell'ars fabrorum lignareorum per atto del Notaio **Melchiorre Castiglione** del 23 febbraio 1620.



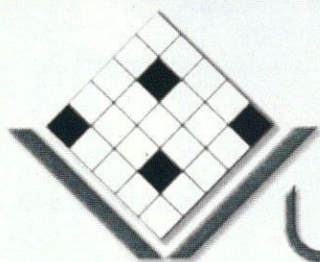
di Abate Giuseppe

LA NUOVA PERLA

Ristorante - Pizzeria

Servizio a domicilio

Via Virgilio, 71 - Trapani



vultaggio

Materiale per l'edilizia

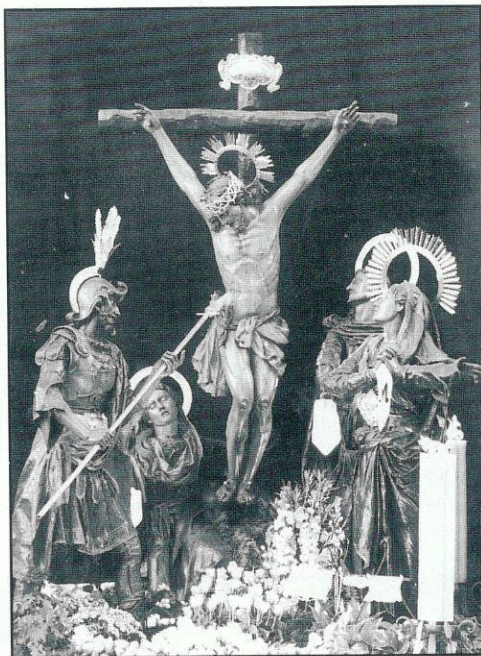
Rubinerterie

Caminetti e Stufe

Parquet

Esposizione - Depositi - Uffici:
Via Sicilia, 110 - Valderice (Trapani)
www.vultaggio@tiscali.it

Ceto: PITTORI E DECORATORI



PH. Nino Lombardo

XVI. LA CROCIFISSIONE

Gesù esala l'ultimo respiro, si conclude la sua passione. Ai suoi piedi Maria SS., Giovanni e Maria di Magdala, nel mentre un centurione romano con una lancia trafigge il corpo di Cristo per accertare la sua morte prima di deporlo dalla croce.

XVI. THE CRUCIFIXION

Jesus exhales His last breath; the Passion is concluded. On His feet there are the Virgin Mary, John and Mary of Magdala. In the meantime a roman soldier wounds the body of Crist with a lance to make sure of His death.

Autore: Ricostruito da **Domenico Nolfo** nel 1771.

Affidato all'ars cordareom con atto del 27 aprile 1620, del Notaio **Melchiorre Castiglione**. L'artigianato delle funi oggi è quasi estinto; affidato quindi ai pittori e decoratori.

MAZZEO

CORREDI

BIANCHERIA PER LA CASA
LINGERIE
INTIMO UOMO



Via Barone Sieri Pepoli, 28/32 - Trapani

MISSONI

ETRO

JULIPET



Tessilnavità

di Antonio Tarantino

Tessili e Abbigliamento

Corso Italia, 69 - Trapani

Ceto: SARTI E TAPPEZZIERI



XVII. LA DEPOSIZIONE

Gesù viene deposto dalla croce ed adagiato su un lenzuolo. Accanto alle sue spoglie la madre, Giovanni e Maria di Magdala.

XVII. THE DEPOSITION

Jesus is gently set down on a sheet by His Mother, John and Mary of Magdala.

Autore: Nel 1730 **Antonio Nolfo** ricostruì il gruppo originario, che subì irreparabili danni durante i bombardamenti bellici. Si rese necessario il rifacimento delle mani, ad opera di **Antonio Fodale e Leopoldo Messina**.

Affidato ai sarti (ars sutorum) per rogito del 3 aprile 1619 in notar **Martino Diego Ximenes**.

BONFIGLIO s.n.c.

CENTRO 



Via Livio Bassi, 43 - Trapani
Via Santuario - San Vito Lo Capo

www.bonfiglio.it
e-mail: info@bonfiglio.it

Ceto: SALINAI



Ph. Nino Lombardo

XVIII. IL TRASPORTO AL SEPOLCRO

Nel gruppo scultoreo sono presenti Maria SS., Giuseppe d'Arimatea, l'apostolo Giovanni, Niccodemo e la Maddalena che reggono i lembi della Sacra Sindone su cui è disteso il corpo di Cristo. A loro spetterà il triste ufficio.

XVIII. THE TRANSPORT TO SEPULCHRE

In this holy group there are the Virgin Mary, Joseph of Arimatea, the apostle John, Niccodemo and Maddalena, who support the Holy Shroud on which the Body of Christ lies. They will go to bury Him.

Autore: Ricostituito da **Giacomo Tartaglia** nella prima metà del '700 e gravemente offeso dal bombardamento, nel 1947 fu nuovamente ricostruito da **Giuseppe Cafiero**.



Tardo A.

IL PIANOFORTE

Assistenza, riparazione, accordatura pianoforte,
strumenti a fiato, lavorazione di liuteria

RealPiano

YAMAHA

GEM by GENERALMUSIC

Roland

Via G. Marconi, 124 - Trapani



Montaggio e vendita gomme piene



PIRELLI

SINGERT
Registration n° 927A



MICHELIN

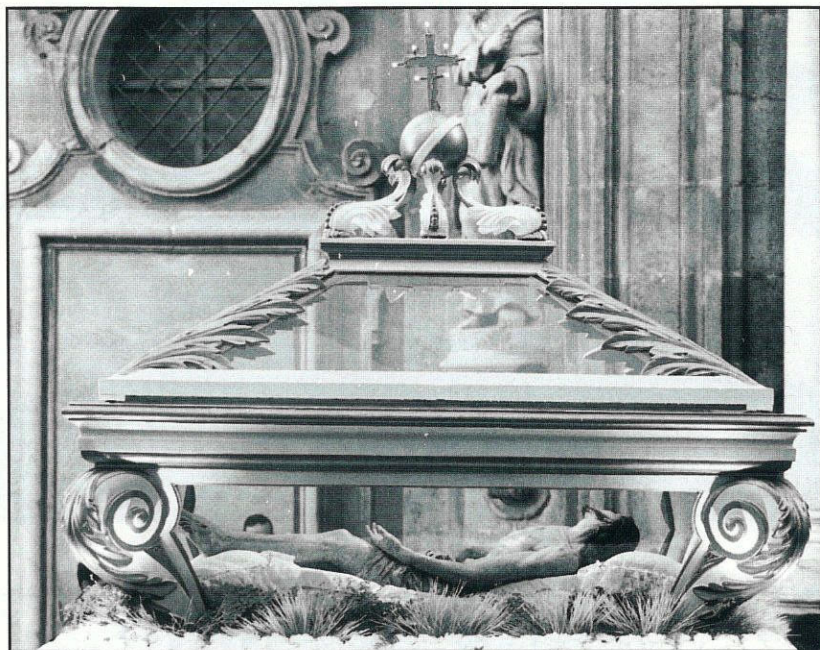


CERNET
Registration n° 102 - A
Via Di Dio 9902-01

BRIDGESTONE

Via C. A. Pepoli, 126 - Trapani

Ceto: PASTAI



Ph. Nino Lombardo

XIX. GESÙ NEL SEPOLCRO


Questo gruppo rappresenta il Cristo morto, deposto nel sepolcro.

XIX. JESUS IN THE SEPULCHRE

This group represents Jesus Christ dead, put in the sepulchre.

Autore: Si ignora l'autore dell'opera originale; l'attuale statua è invece opera di **Antonio Nolfo** nella prima metà del '700.

Originariamente era curato e portato in spalla dalla stessa **Confraternita del Preziosissimo Sangue di Gesù Cristo** che successivamente lo affidò ai pastai, nel 1800.



BAR
Giancarlo

Via Garibaldi, 132 - Trapani



Emozioni
Gioielli

Via Conte Agostino Pepoli, 37 - Trapani

Ceto: CAMERIERI DOLCIERI SARISTI AUTISTI E ALBERGATORI



Ph. Nino Lontardo

XIX. L'ADDOLORATA

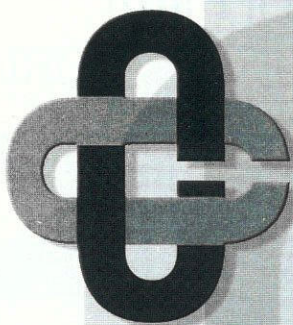
Raffigura la statua della Maria Addolorata avvota in un manto di velluto nero. Particolarmente significativa è l'espressione del suo volto.

XIX. OUR LADY OF SORROW

It represents the statue of Our Lady of sorrow with a black velvet mantle. The expression of sorrow of Her face is very significant.

Autore: Ricostruzione di **Giuseppe Milanti** della prima metà del '700.

Originariamente veniva condotta in processione dal patriziato che abbandonò la cura del gruppo in favore dei camerieri e dei dolcieri, che se ne assunsero il patrocinio nell'800.



CREDITO COOPERATIVO

BANCA DI CREDITO COOPERATIVO
"SEN. P. GRAMMATICO" DI PACECO

Crescere Insieme

PACECO (SEDE)

Via Amendola, 11/13 - Tel. 0923.402011

NAPOLA

Via Milano, 208 - Tel. 0923.861334

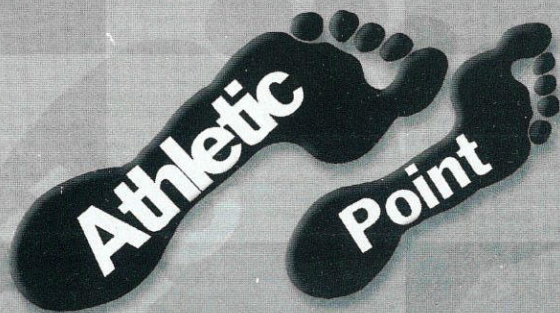
RILIEVO

Via Marsala, 211 - Tel. 0923.864225

TABACCARO (MARSALA)

Contrada Ranna, 394 - Tel. 0923.996238

Sportwear



Running

Fitness

**P.zza S. Agostino, 12/A
Trapani**

IL PILOTA S.R.L.



Gestione servizi

Bar Ristorante

Via Amm. Staiti Molo Sanità - Trapani

Cinzia gioiellerie
Gucciardo

Gioielli

Crologi

Pasciá

Penne

T+
TISSOT
SWISS WATCHES SINCE 1853

BIBIGI'

Ferrari da Varese

AUTHENTIC
FOSSIL
WW

DG
Dotta Gioielli

GUESS

Rivenditore
NOMINATION



*Esposizione permanente
dei "Vecchi Coralli Trapanesi"*

Corso Vitt. Emanuele, 23/25 - Trapani
Via A. De Gasperi, 13 - Calatafimi



Le Spose di
GIOVANNI PRESTIGIACOMO
VOGUE

SUPERMERCATI



CONAD

F.LLI NOTO

TRAPANI

Via C.A. Pepoli, 20 - Trapani